

<ul style="list-style-type: none"> ➤ 16 years full-time or freelance translator ➤ 8 years an onsite interpreter / translator ➤ Over 12 million words translated ➤ Native Chinese (Simplified Chinese) ➤ Master of Arts in foreign language and applied linguistics ➤ Bachelor of economics ➤ Member of TAC (CATTI Level 2) ➤ Translator jointly accredited by Beijing Foreign Studies University and Ministry of Education ➤ Received elite translator training organized by Translators Association of China 	<p>Contact: Cellphone: +86 13403015364 Email: eradicate@163.com QQ: 175842226 Skype: snailsmurf Wechat: 13403015364</p> <p>Field: EN-CN & CN-EN Engineering, economics, construction, IT, and laws.</p> <p>CAT tools: Trados 2021, Wordfast, Memosource</p>
---	--



Key experience in translation services:

➤ **2004~present:**

Translated over 12 million words in a variety of fields as a full-time, part-time or freelance translator;

➤ **2011~present:**

Documents translated (word count above 300,000) for **China Geological Survey**

37 Papers translated and published for *Express Water Resources & Hydropower Information* (a core academic journal of China at provincial level)

12 Papers translated and published (word count over 200,000) for **China National Knowledge Infrastructure (CNKI)**

➤ **2016~ present:**

Documents translated (word count above 500,000) for **C40 Group** as a full-time freelance translator;

Documents translated (word count above 1 million) for **Chevron CDB** project

➤ **2016**

Documents translated (word count above 500,000) for **Tianwan Nuclear Power Plant**

List of Translation Projects (inexhaustive):

- a. Documents for Work Bank;
- b. Internal journals of C-BONS (Beiersdorf);
- c. Bidding documents for CSCEC (China Construction Third Engineering Bureau Co., Ltd.);
- d. Chapters of *A Journey to Whampoa* (book);
- e. Website localization for Mr. Handyman, an American company;
- f. Website localization for EF school;
- g. Abstracts of articles in *Journal of Hubei University for Nationalities*;
- h. Documents for Hubei Museum;
- i. Dozens of academic papers published in journals;
- j. Provincial leaders' speech drafts;
- k. Documents of C40 Group;
- l. *Guidance on English Examination for Bachelor Degree*;

- m. *Glossary of English Examination for Continuous Education Students Applying for Bachelor Degree;*
- n. *Textbook for Higher Education Institute of China University of Geosciences;*
- o. *Possibilities of Protection of Water Resources with the Use of Constructed Wetland Systems;*
- p. *Analysis of Sea Surface Atmospheric Wave Caused by Katabatic Wind from Satellite SAR Observation*
- q. *An improved H.264 Adaptive Intra Error Concealment Algorithm*
- r. *India, Pakistan and Cooperation along the Indus River System;*
- s. *Water Reforms in Brazil: Opportunities and Constraints;*
- t. *Opportunities in Pumped Storage Hydropower;*
- u. *Landuse-Based Nonpoint Source Pollution: a Threat to Water Quality in Murchison Bay, Uganda;*
- v. *Uncertainty in Risk Analysis of Urban Pluvial Flooding: a Case Study;*
- w. *Modeling Climate Change Uncertainties in Water Resources Management Models;*
- x. *From Sea to Source – Guidance on River Continuity and Fish Migration.*

Referral Info				
Name	Company	Title/position	Cellphone	Email
Liu Wengao	Loyal Translation Company	General Manager	13098830579	luojiaren@126.com
Mary Shao	Youyisi Translation Company	Manager	15919898345	1822430061@qq.com
Zeng Ying	Yoyi Translation Company	Manager	18628190930	296257816@qq.com
Ms. Xia	Bowen Translation Company	Manager	15802790969	bowin2005@126.com
Zheng Qiang	Chengdu Jianxin	Manager	15902803013	604521698@qq.com
Michael Cotton	Chevron (China)	Drill site manager	985-264-1138	Mcotton@chevron.com
Raymond	Roc China	Drilling supervisor	N/A	odarigrilling@chn.rocoil.com.au
Robert Springman	EOG China	Completion supervisor	307-276-3738	ras@acornmanagement.us